

**ΔΗΜΟΣ ΒΟΛΟΥ**  
**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης Δεκεμβρίου 2014**  
4η ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014)

**Ε Ν Ε Ρ Γ Η Τ Ι Κ Ο**

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2014			Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2013		
	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία	Αξία Κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
<b>Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ</b>						
1. Έξοδα Ιδρύσεως & Πρώτης Εγκ/σεως	213.686,36	67.203,82	146.482,54	213.686,36	45.835,18	167.851,18
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	5.852.967,23	4.880.610,41	972.356,82	5.838.900,95	4.620.703,78	1.218.197,17
	<u>6.066.653,59</u>	<u>4.947.814,23</u>	<u>1.118.839,36</u>	<u>6.052.587,31</u>	<u>4.666.538,96</u>	<u>1.386.048,35</u>
<b>Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>						
<b>I. Ανώματες ακινητοποιήσεις</b>						
1. Έξοδα ερευνών και αναπτύξεως	91.435,34	23.011,12	68.424,22	91.435,34	14.069,89	77.365,45
4. Λοιπές ανώματες ακινητοποιήσεις	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<u>91.435,34</u>	<u>23.011,12</u>	<u>68.424,22</u>	<u>91.435,34</u>	<u>14.069,89</u>	<u>77.365,45</u>
<b>II. Ενσώματες Ακίνητοποιήσεις</b>						
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	116.340.674,63	0,00	116.340.674,63	116.340.674,63	0,00	116.340.674,63
1α Πλατείες - Πάρκα- Παιδότοποι κοιν. χρήσεως	23.662.139,58	20.117.035,62	3.545.103,96	23.662.139,58	19.504.431,98	4.157.707,60
1β Οδοί - Οδοστρώματα κοιν. χρήσεως	88.189.830,61	80.887.806,60	7.302.024,01	88.185.087,94	79.698.218,76	8.486.869,18
1γ Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	24.290.606,40	23.143.805,66	1.146.800,74	24.290.606,40	23.003.492,58	1.287.113,82
1δ Μνημεία	502.725,70	234.372,00	268.353,70	502.725,70	193.238,41	309.487,29
2. Ορυχεία, Μεταλλεία, Λατομεία						
Αγροί, Φυτείες, Δάση	42.241.930,27	0,00	42.241.930,27	42.241.930,27	0,00	42.241.930,27
3. Κτίρια & Τεχνικά Έργα	107.621.789,75	55.809.779,44	51.812.010,31	105.062.905,25	51.763.192,89	53.299.712,36
3β Εγκ/σεις ηλεκτροφυατισμού κοιν. Χρήσεως	5.034.851,89	3.666.065,04	1.368.786,85	4.951.311,46	3.400.200,25	1.551.111,21
3γ Λοιπές μόνιμες εγκ/σεις κοινής χρήσεως	5.825.207,19	3.660.620,01	2.164.587,18	5.825.207,19	3.150.791,16	2.674.416,03
4. Μηχανήματα - Τεχνικές Εγκαταστάσεις & Λ.Μ.Ε	2.541.219,36	1.649.985,62	891.233,74	2.538.436,68	1.484.815,18	1.053.621,50
5. Μεταφορικά Μέσα	7.580.502,78	7.098.279,86	482.222,92	7.495.689,08	6.881.330,08	614.359,00
6. Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	9.768.017,46	6.736.132,37	3.031.885,09	9.423.218,74	6.433.686,49	2.989.532,25
7. Ακίνητοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολ.	41.916.311,75	0,00	41.916.311,75	41.872.973,92	0,00	41.872.973,92
	<u>475.515.807,37</u>	<u>203.003.882,22</u>	<u>272.511.925,15</u>	<u>472.392.906,84</u>	<u>195.513.397,78</u>	<u>276.879.509,06</u>
Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓI + ΓII)	<u>475.607.242,71</u>	<u>203.026.893,34</u>	<u>272.580.349,37</u>	<u>472.484.342,18</u>	<u>195.527.467,67</u>	<u>276.956.874,51</u>
<b>III. Τίτλοι πάγιας επένδυσης &amp; Άλλες μακροπρόθεσμες Χρηματοοικονομικές Απαιτήσεις</b>						
1. Τίτλοι πάγιας επένδυσης	44.990,47			51.440,83		
2. Συμμετοχές σε Δημοτικές Επιχειρήσεις	30.250.211,58	30.295.202,05		30.250.207,02	30.301.647,85	
Μείον: - Οφειλόμενες δόσεις	-3.484.818,99			-3.484.818,99		
- Προβλέψεις για υποτίμηση	-918.585,06	-4.403.404,05	25.891.798,00	-877.433,93	-4.362.252,92	25.939.394,93
			0,00			0,00
			<u>25.891.798,00</u>			<u>25.939.394,93</u>
			<u>298.472.147,37</u>			<u>302.896.269,44</u>
Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΓI+ΓII+ΓIII)						
<b>Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>						
<b>II. Απαιτήσεις</b>						
1. Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	19.738.895,96			20.223.714,74		
Μείον: - Προβλέψεις (44.11.00)	-10.297.562,08		9.441.333,88	-8.731.944,53		11.491.770,21
3. Δεσμευμένοι λ/μοι καταθέσεων			601.283,09			364.178,94
5. Χρεώστες Διάφοροι	4.283.589,06			4.258.025,73		
Μείον: - Προβλέψεις (44.11.01)	-2.240.589,16		2.042.999,90	-1.135.802,71		3.122.223,02
			63,00			0,00
6. Λογαριασμοί διαχειρίσεως προκαταβολών και πιστώσεων			<u>12.085.679,87</u>			<u>14.978.172,17</u>
IV. Διαθέσιμα						
1. Ταμείο			173.523,56			101.494,64
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας			<u>6.799.342,57</u>			<u>4.464.232,56</u>
			<u>6.972.866,13</u>			<u>4.565.727,20</u>
Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔII + ΔIV)			<u>19.058.546,00</u>			<u>19.543.899,37</u>
<b>E. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>						
1. Έξοδα επόμενων χρήσεων			58.672,44			57.480,30
2. Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα			<u>4.654.475,03</u>			<u>5.525.960,29</u>
			<u>4.713.147,47</u>			<u>5.583.440,59</u>
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Α + Β + Γ + Δ + Ε)			<u>323.362.680,20</u>			<u>329.409.657,75</u>
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΣΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟ</b>						
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία			0,95			0,95
2. Χρεωστικοί Λογαριασμοί Δημοσίου Λογιστικού			<u>106.021.079,69</u>			<u>117.500.913,85</u>
			<u>106.021.080,64</u>			<u>117.500.914,80</u>

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο Δήμος έλαβε στη χρήση 2014 μη επιστρεπτές επιχορηγήσεις για την εξόφληση υποχρεώσεων προς τρίτους εκτός Γενικής Κυβέρνησης συνολικού ποσού 3.966.267,21 ευρώ το οποίο καταχωρήθηκε σε αύξηση του κεφαλαίου.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ**  
31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014 ( 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014 )

	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2014		Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2013	
<b>I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως</b>				
1. Έσοδα από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	17.790.609,51		18.311.418,54	
2. Έσοδα από φόρους - εισφορές - πρόστιμα - προσαυξήσεις	2.531.001,04		3.605.581,38	
3. Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	<u>32.135.857,58</u>	52.457.468,13	<u>31.229.134,88</u>	53.146.134,80
Μείον: Κόστος αγαθών και υπηρεσιών		51.161.217,04		53.821.336,05
<b>Μικτά αποτελέσματα (πλεόνασμα ή έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως</b>		<u>1.296.251,09</u>		<u>-675.201,25</u>
Πλέον: Άλλα έσοδα		2.891.510,80		3.184.583,07
<b>Σύνολο</b>		<u>4.187.761,89</u>		<u>2.509.381,82</u>
<b>Μείον:</b>				
1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	6.101.005,58		6.557.461,89	
3. Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	<u>183.698,43</u>	<u>6.284.704,01</u>	<u>177.580,50</u>	<u>6.735.042,39</u>
<b>Μερικά αποτελέσματα (κέρδη ή ζημιές) εκμεταλλεύσεως</b>		<u>-2.096.942,12</u>		<u>-4.225.660,57</u>
<b>Πλέον (ή μείον):</b>				
4. Πιστωτικοί Τόκοι & Συναφή Έσοδα	138.930,85		152.740,78	
<b>Μείον:</b>				
2. Προβλέψεις υποτιμήσεως τίτλων και χρεογράφι	40.762,70		829.394,74	
3. Χρεωστικοί Τόκοι & Συναφή Έξοδα	<u>384.090,34</u>	<u>424.853,04</u>	<u>514.454,52</u>	<u>1.343.849,26</u>
<b>Ολικά Αποτελέσματα (κέρδη ή ζημιές) εκμεταλλεύσεως</b>		<u>-2.382.864,31</u>		<u>-5.416.769,05</u>
<b>II. ΠΛΕΟΝ (ή μείον): Έκτακτα αποτελέσματα</b>				
1. Έκτακτα & Ανόργανα έσοδα	6.761.325,97		8.907.949,99	
2. Έκτακτα κέρδη	0,00		0,00	
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	1.203.261,11		1.821.079,06	
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων	<u>50.011,19</u>		<u>22.494,31</u>	
	8.014.598,27		10.751.523,36	
<b>Μείον:</b>				
1. Έκτακτα & Ανόργανα έξοδα	183.182,84		463.889,48	
2. Έκτακτες ζημιές	5.534,37			
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	1.778.581,63		959.209,44	
4. Προβλέψεις για έκτακ. Κινδύνους	<u>2.670.404,00</u>	<u>4.637.702,84</u>	<u>3.376.895,43</u>	<u>9.328.424,44</u>
<b>Οργανικά &amp; Έκτακτα Αποτελέσματα (κέρδη ή ζημιές)</b>		<u>994.031,12</u>		<u>3.911.655,39</u>
<b>Μείον:</b>				
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	7.780.700,93		7.456.226,98	
Μείον: -Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	<u>7.780.700,93</u>	<u>0,00</u>	<u>7.456.226,98</u>	<u>0,00</u>
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ( πλεόνασμα) ΧΡΗΣΕΩΣ</b>		<u>994.031,12</u>		<u>3.911.655,39</u>

**Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή**  
Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Βόλου

**Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων**

Ελέξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις του Δήμου Βόλου που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2014, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσάρτημα.

**Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις**

Η διοίκηση έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999 «Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης», όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλίδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

**Ευθύνη του Ελεγκτή**

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Επίσης λάβαμε υπόψη μας και τις σχετικές διατάξεις του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα (ν. 3463/2006 όπως ισχύει). Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγόμενες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλίδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων του Δήμου, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλίδων του Δήμου. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίωσης των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

**Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη**

Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής:  
1. Μεταξύ των απαιτήσεων περιλαμβάνονται ποσά σε καθυστέρηση συνολικού ύψους ευρώ 21,5 εκατ. περίπου. Με βάση τον έλεγχό μας εκτιμούμε ότι η σχηματισθείσα πρόβλεψη, ποσού ευρώ 12,5 εκ, για την κάλυψη ζημιών από τη μη ρευστοποίηση μέρους αυτών των απαιτήσεων υπολείπεται κατά ευρώ 9 εκ από τα οποία ποσό ευρώ 2 εκ. περίπου αφορούν την κλειόμενη χρήση. Λόγω του μη σχηματισμού της πρόβλεψης αυτής, τα κονδύλια «Απαιτήσεις» και «Ίδια Κεφάλαια» απεικονίζονται ισόποσα αυξημένα κατά € 9 εκ ενώ τα αποτελέσματα χρήσεως εμφανίζονται αυξημένα κατά ποσό ευρώ 2 εκ. περίπου.  
2. Δεν έχει περιληφθεί στους λογαριασμούς του παγίου ενεργητικού η αξία ορισμένων κτηριακών σχολικών εγκαταστάσεων που έχουν παραχωρηθεί στο Δήμο, και δεν έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία αποτίμησής τους. Δεν κατέστη εφικτό να προσδιοριστούν την αύξηση στα Πάγια και τα Ίδια Κεφάλαια, για την περιπτώση που θα είχε καταχωρηθεί στα βιβλία του Δήμου, η αξία όλης της σχολικής ακίνητης περιουσίας.  
3. Κατά του Δήμου, έχουν ασκηθεί αγωγές από τρίτους, διεκδικώντας απαιτήσεις συνολικού ποσού ευρώ 15,5 εκ. περίπου. Για τις παραπάνω απαιτήσεις θα έπρεπε σύμφωνα με τις βασικές αρχές του Κ.Λ.Σ. να διενεργηθεί πρόβλεψη εις βάρος των αποτελεσμάτων χρήσεως και των ιδίων κεφαλαίων του ύψους της οποίας δεν είμαστε σε θέση να εκτιμήσουμε.  
4. Στους λογαριασμούς του Παθητικού «Υποχρεώσεις από φόρους τέλη» και «Ασφαλιστικοί Οργανισμοί», περιλαμβάνονται και ληξιπρόθεσμα ποσά συνολικού ύψους 950 χιλ. περίπου, τα οποία προέρχονται από προηγούμενες χρήσεις. Δεν έχει γίνει πρόβλεψη σε βάρος των αποτελεσμάτων, για πρόστιμα και προσαυξήσεις, που θα προκύψουν κατά την εξόφληση των υποχρεώσεων αυτών, το ύψος των οποίων δεν μπορούμε να προσδιορίσουμε, λόγω έλλειψης στοιχείων.

**Γνώμη με Επιφύλαξη**

Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο «Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη», οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση του Δήμου κατά την 31 Δεκεμβρίου 2014 και τη χρηματοοικονομική του επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία.

**Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων**

1) Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχειρίσεως της Οικονομικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις  
2) Ο Δήμος εφάρμοσε το Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Δήμων και Κοινοτήτων (Π.Δ.315/1999) με εξάρτηση την Αναλυτική Λογιστική, η οποία δεν τηρήθηκε.

Αθήνα, 10 Δεκεμβρίου 2015  
Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής



Διονύσιος Παπαγεωργακόπουλος  
Α.Μ. ΣΟΕΛ 37221  
Συμμεγέθυτοι Ορκωτοί Λογιστές Α.Ε.Ο.Ε.  
μέλος της Crowe Horwath International  
Φωκ. Νέγρη 3, 11257 Αθήνα  
Αρ Μ ΣΟΕΛ 125

**Π Α Θ Η Τ Ι Κ Ο**

	Ποσά Κλειόμενης Χρήσεως 2014		Ποσά Προηγούμενης Χρήσεως 2013	
	Κλειόμενης Χρήσεως 2014	Προηγούμενης Χρήσεως 2013	Κλειόμενης Χρήσεως 2014	Προηγούμενης Χρήσεως 2013
<b>A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ</b>				
<b>I. Κεφάλαιο</b>	172.322.721,91	168.356.454,70		
<b>II. Διαφορές αναπροσαρμογής και επιχορηγήσεις επενδύσεων - Δωρεές παγίων</b>				
3. Δωρεές παγίων	45.815.848,44	46.931.759,11		
4. Επιχορηγήσεις επενδύσεων	<u>78.213.592,63</u>	<u>81.665.091,36</u>		
	<u>124.029.441,07</u>	<u>128.596.850,47</u>		
<b>IV. Αποτελέσματα εις νέο</b>				
Υπόλοιπο πλεονασμάτων εις νέο	<u>8.012.815,13</u>	<u>7.018.784,01</u>		
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑI + ΑII + ΑIV )	<u>304.364.978,11</u>	<u>303.972.089,18</u>		
<b>B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ &amp; ΕΞΟΔΑ</b>				
1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	1.060.669,41	1.110.680,60		
2. Λοιπές Προβλέψεις	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>		
	<u>1.060.669,41</u>	<u>1.110.680,60</u>		
<b>Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
<b>I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις</b>				
4. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	8.966.083,48	12.621.967,42		
	<u>8.966.083,48</u>	<u>12.621.967,42</u>		
<b>II. Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις</b>				
1. Προμηθευτές	1.603.602,87	2.854.273,81		
2α. Επιπλέον πληρωτέες	236.574,79	93.649,77		
5. Υποχρεώσεις από φόρους & Τέλη	557.664,19	628.451,36		
6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	701.163,93	1.019.556,56		
7. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση	322.142,00	322.142,00		
8. Πιστωτές διάφοροι	<u>1.039.098,88</u>	<u>2.189.454,29</u>		
	<u>4.460.246,66</u>	<u>7.107.527,7</u>		